



Sezione di Romenistica e Slavistica

«InCOMPRESIONI»
SEMINARIO APERTO SULLA TRADUZIONE

MARTEDÌ 15 DICEMBRE
ORE 10:15-11:45

<https://unito.webex.com/meet/roberto.merlo>

Luisa VALMARIN

Quale italiano?
Riflessioni sulla traduzione di “Una mattina perduta”
di Gabriela Adameșteanu... e non solo!

Modera Roberto MERLO

Luisa Valmarin, già professore ordinario di Lingua e letteratura romena all'Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, è uno dei nomi di spicco della romenistica italiana. “Filologo” nel pieno senso del termine, letterata e linguista, ha spaziato dalla letteratura antica a quella moderna e contemporanea, accompagnando l'attività di esegeta e studiosa a quella di traduttrice. Tra le sue pubblicazioni ricordiamo i volumi: *Studii de literatură română modernă și comparată* (Eminescu, 1987), *Percorsi rumeni: fra storia e letteratura* Bagatto, 1999), e le traduzioni: Sidonia Drăgușanu, *La signora dagli occhiali neri* (Elliot 2020), Norman Manea, *Felicità obbligatoria* (Il Saggiatore, 2008; in coll.), Id., *Un paradiso forzato* (Feltrinelli, 1994M; in coll.); Mihail Sadoveanu, *Il 24 giugno* (Ed. Paoline, 1966).

Docenti, studenti e tutti gli interessati
sono invitati a partecipare

Per informazioni:
roberto.merlo@unito.it